

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 33 (1960)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 27.12.2024

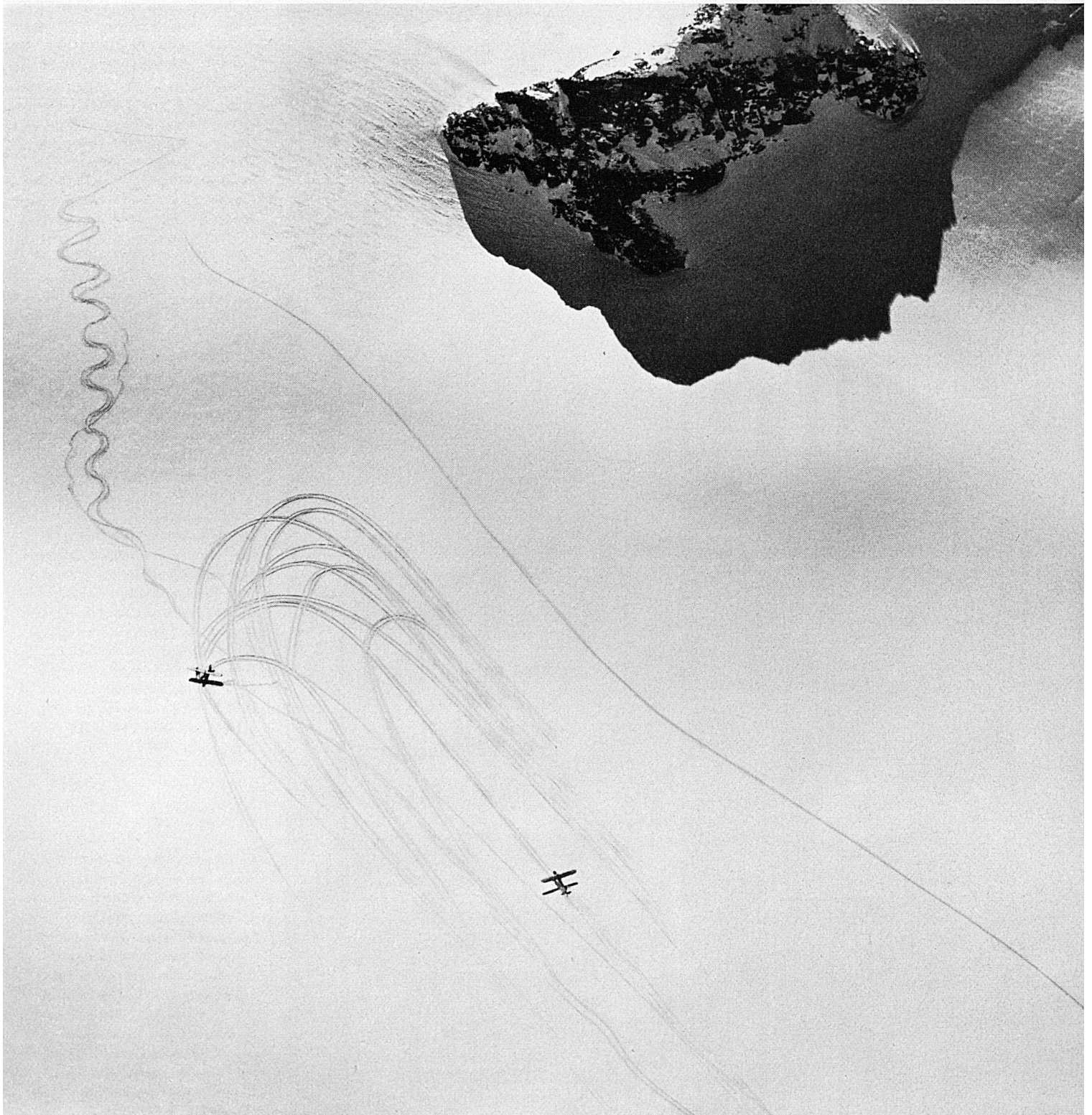
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

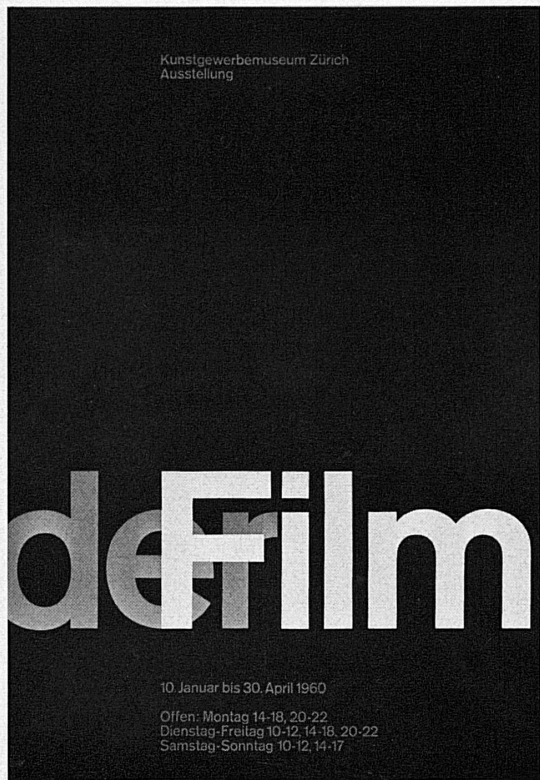
Spiel der Ski- und Flugzeugspuren
auf dem Gornergletscher im Wallis.
Flugaufnahme F. Engesser

Méandres dessinés par des skieurs et
des avions sur le glacier de Gorner
en Valais.

Rabeschi disegnati da sci e da velivoli
sul Gornergletscher (Vallese).

Snow tracks left by happy skiers and
the airplanes that fly them up to
Gorner Glacier, Canton of Valais.





Im Dienste kultureller Veranstaltungen und des Verkehrswesens zeigt das schweizerische Plakatschaffen immer wieder besonders wertvolle Ergebnisse.

Oben: Affichen aktueller Ausstellungen von J. Müller-Brockmann und Ernst Scheidegger. Unten: SBB-Plakate, links von Donald Brun, rechts «Sonntagsbillette», entworfen von Werner Belmont, Publizitätsdienst SBB, und von Peter Birkhäuser graphisch gestaltet.

L'art de l'affiche en Suisse s'efforce constamment de mettre en valeur les manifestations culturelles et touristiques. En haut: affiches récentes de J. Müller-Brockmann et Ernst Scheidegger. En bas: affiches commandées par les CFF; à gauche, une création de Donald Brun; à droite, «Billets du dimanche», un projet de Werner Belmont, du Service de publicité des CFF, réalisé par Peter Birkhäuser.

L'arte svizzera del cartellone pubblicitario è assidua e valida collaboratrice delle manifestazioni culturali e della propaganda turistica. In alto: cartelloni d'esposizioni di J. Müller-Brockmann e di Ernst Scheidegger. Sotto: affissi FFS; a sinistra, di Donald Brun; a destra, «Sonntagsbillette» (Biglietti domenicali), a cura di Werner Belmont, del servizio pubblicitario delle FFS, e di Peter Birkhäuser.

SBB — stets zu Ihren Diensten



In the service of promoting cultural events and transportation facilities, Swiss commercial artists keep coming up with a steady flow of ideas for bright new posters. Above: Posters promoting various exhibitions by J. Müller-Brockmann and Ernst Scheidegger. Below: Swiss Federal Railways' posters. To the left: Poster by Donald Brun; to the right: "Special Sunday Tickets", sketched by Werner Belmont, Swiss Federal Railways' Publicity Service, and executed by Peter Birkhäuser.